

# La SIBÉRIE...

## Les 4 saisons près de chez vous

Belgique-Belgie  
P.P. - P.B.  
5030 Gembloux I  
BC6235

MAGAZINE TRIMESTRIEL DU CENTRE TECHNIQUE HORTICOLE DE GEMBOUX - N°25 - NOVEMBRE 2008  
Chemin de Sibérie 4 - 5030 Gembloux - Tél. 081 62 52 30 - Fax 081 61 00 47 - www.cthgx.be

NUMÉRO SPÉCIAL  
Fruits à noyau

## En guise d'éditorial

A l'occasion du 25ème anniversaire de la Semaine de l'Arbre en Wallonie, les professeurs et étudiants de l'enseignement horticole à Gembloux, associés aux chercheurs du Centre de recherches et de vulgarisation ainsi que de la Ville de Gembloux, vous attendent nombreux pour fêter dignement cet événement le samedi 29 novembre prochain de 9h00 à 17h00.

### «La Cerise sur le gâteau»

Pour fêter dignement cet événement, nous vous proposons une journée consacrée aux **arbres fruitiers à noyau**. Des spécialistes de l'enseignement horticole (ITHCF et ISla) mais également du Centre wallon de Recherches Agronomiques (CRA-W) et du Centre d'Essais fruitiers (CEF) vous conseilleront sur les choix variétaux, les techniques de plantations, cultures, entretiens, récoltes, transformations des produits, ... des cerisiers, pruniers, pêchers, ... pour votre jardin. Mais, comme à l'accoutumée, vous pourrez également participer à des démonstrations de tailles de pommiers, poiriers, groseilliers, arbres et arbustes ornementaux ainsi que de plantations de haies diverses, d'arbres et d'arbustes avec leurs techniques de tuteurage, palissage, ... Des expositions, stands d'informations, stands de vente de plantes, stands de dégustation de produits du terroir,

Venez nombreux  
à la journée de  
l'arboriculture

des conférences diverses... tout un programme que vous pouvez consulter sur notre site [www.cthgx.be](http://www.cthgx.be). Ne manquez pas la JOURNÉE DE L'ARBORICULTURE au Centre Technique Horticole de Gembloux, un événement incontournable pour les amateurs de jardinage.

Joël GILLET  
Directeur du Centre Technique Horticole



Si vous souhaitez recevoir gratuitement le prochain numéro de ce périodique, veuillez retourner le talon ci-dessous au Centre Technique Horticole - Chemin de Sibérie 4 - 5030 Gembloux

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... N°: .....

Code postal: ..... Localité: .....

Tél.: ..... E-mail: .....

**Souhaite recevoir**  magazine LA SIBÉRIE,  programme formations jardinage,  programme Journées d'études,  programme Journées Portes Ouvertes,  plantes à vendre,  informations sur l'enseignement secondaire,  informations sur l'enseignement supérieur

Date et signature: .....



## SOMMAIRE

Éditorial	1
Les fruits à noyau au jardin d'amateur	3
Comment favoriser les équilibres naturels dans un verger?	6
Achetez vos légumes, fruits et plantes vertes au CTH	9
Les formations horticoles	10
Les fiches du jardinier	11



Phoenix  
Edition

55 rue Saint Jacques  
6032 Mont sur Marchienne  
Tél: 071/47 66 85  
Fax: 071/47 76 65  
Mail: [ad@phoenixedition.be](mailto:ad@phoenixedition.be)

# Les fruits à noyau au jardin d'amateur ?

par André SANSDRAP, Chargé de cours honoraire, Haute Ecole Charlemagne

Lors de la création d'un verger dans leur jardin, beaucoup d'amateurs souhaitent y planter des espèces fruitières à noyau (cerisiers, pruniers, pêchers, éventuellement abricotiers et amandiers). La réussite dépendra principalement d'un choix initial judicieux d'un matériel végétal de qualité, bien adapté aux conditions locales, puis par la suite des soins accordés aux arbres.

Dans cet article, nous aborderons les principaux points à prendre en considération. Lors de la 13<sup>ème</sup> Journée de l'Arboriculture qui aura lieu le 29 novembre prochain, bien d'autres informations pratiques pourront être obtenues aux stands, conférences et démonstrations.

## Choix des espèces en fonction du site

Les fruits à noyau demandent un sol limoneux ou sablo-argileux bien structuré, profond (seuls les pruniers sont moins exigeants à cet égard) avec un pH proche de la neutralité (pH = 6,5 à 7). Tous craignent l'humidité stagnante, même pendant un temps limité à quelques semaines. De manière générale, les sujets porte-greffe faibles semblent plus sensibles à l'excès d'eau et à la compacité du sol que des sujets plus vigoureux. Pour les pêchers, abricotiers et amandiers, le recours à un porte-greffe prunier est conseillé.

Le climat général et le microclimat vont influencer fortement le comportement des arbres fruitiers à noyau. Tous redoutent un air humide qui aggravera les attaques de maladies cryptogamiques et leur floraison précoce peut les exposer chaque année aux gelées tardives. La gravité de celles-ci dépend de l'altitude et de l'exposition de la parcelle (éviter nord et est) ainsi que de l'écoulement ou non de l'air froid. L'incidence du gel printanier est la plus forte chez les amandiers et les abricotiers. Elle est de moins en moins forte pour les pêchers puis les cerisiers à



Floraison du prunier

fruits doux et enfin les griottiers. Mais il existe au sein de chaque espèce des différences de sensibilité entre les cultivars qui ont été confirmées par la pratique.

On considère généralement que, sauf situation privilégiée, notre climat n'est pas suffisamment chaud pour assurer une fructification régulière et de niveau satisfaisant chez les cultivars de pêches à chair jaune, les pavies et les nectarines. Seuls les brugnon et les pêches à chair blanche arrivent à maturité chez nous. Les prunes japonaises, les amandes et les abricots ont également des difficultés à atteindre régulièrement leur pleine maturité.

## Choix d'un système de plantation

Les distances de plantation et le sujet porte-greffe doivent être choisis en fonction du système de conduite des

arbres. Les cerisiers à fruits doux ou acides peuvent être formés en fuseau basse-tige : l'arbre possède un axe central vertical sur lequel sont implantées des charpentières plus ou moins horizontales. La cime a une forme conique. Cette forme est difficile à maîtriser chez le pêcher et impossible chez les pruniers. Ceux-ci tendent à pousser en tête et à se dégarnir dans le bas.

Toutes les espèces peuvent être conduites en buisson basse-tige, demi-tige ou haute-tige. On peut opter

pour un buisson à axe central, sans axe central (=forme en gobelet) ou à axe central temporaire qui sera supprimé après quelques années.

## Choix des cultivars

Chez les fruits à noyau, le mécanisme de fructification (c'est-à-dire de fécondation des fleurs) diffère selon l'espèce et même parfois selon les cultivars au sein d'une espèce donnée. C'est dire l'importance de la connaissance et du res-



Cerisier à fruits doux :  
fuseau-buisson



Pêcher en gobelet



Banque

## Dexia Région Gembloux

Avenue de la Faculté d'Agronomie 12, 5030 GEMBOUX  
Tél 081 62 64 00 Fax 081 62 64 19 Fax PME et Indépendants 081 62 64 17  
E-mail: ag025601@mandat.dexia.be

## Les jardins de l'Orneau

Jean-Michel Oger

Aménagements et  
entretiens de jardins  
Pépinière ornementale  
et fruitière

Rue de la Posterie 5030 Gembloux  
Gsm : 0477/522 922  
[www.lesjardinsdelorneau.be](http://www.lesjardinsdelorneau.be)



pect de ces règles afin d'effectuer un choix judicieux.

Il existe trois cas de figure :

- **Autocompatibilité** : le pollen émis par les fleurs d'un arbre assure leur propre fécondation. Ainsi la distance à parcourir par le pollen entre les étamines et le stigmate se limite à quelques millimètres. Dans un jardin d'amateur, il est donc possible de ne planter qu'un seul arbre par espèce. Ceci est la règle générale pour les pêchers et les cerisiers à fruits acides ainsi que pour quelques cultivars de cerises douces, d'abricots et de prunes.



*Cerisier à fruits doux : floraison de bouquet de mai*

- **Autoincompatibilité** : les fleurs d'un arbre ne peuvent être fécondées que par du pollen provenant d'un autre cultivar qui fleurit en même temps. Souvent, il y a réciprocité. Il faut nécessairement dans ce cas planter au moins deux arbres de cultivars compatibles. Les pépiniéristes compétents pourront vous conseiller utilement à cet égard lors de l'achat d'arbres. Cette situation prévaut chez les pruniers, les abricotiers et les amandiers.

- **Interincompatibilité** : chez les cerisiers à fruits doux, les différents cultivars ont été classés en plusieurs familles appelées «groupes d'interstérilité». Un cultivar appartenant à un groupe donné ne peut être fécondé par les autres cultivars du même groupe mais bien par un cultivar d'un autre groupe et qui fleurit en même temps. Souvent, il n'y a pas de réciprocité. Ainsi s'expliquent les nombreux cas de non-fructifications de cerisiers à fruits doux même si la floraison est satisfaisante. En pratique, il est donc conseillé de planter plusieurs cultivars de cerises douces appartenant à des groupes différents. Ici aussi le pépiniériste pourra conseiller un choix de cultivars compatibles. Mais rappelons qu'il existe aussi quelques cultivars de cerises douces autocompatibles. Le choix des cultivars dépendra aussi de l'objectif de production : récolte échelonnée afin d'approvisionner le ménage pendant une

## Le retour des cerisiers dans le jardin d'amateur

par H. MAGEIN et A. MAHOUX, Département Biotechnologie, CRA-W



La cerise, comme les fruits rouges en général, bénéficie d'une bonne image auprès du consommateur. Elle est, avec la fraise, le premier fruit du printemps. Le consommateur apprécie la cerise pour le plaisir qu'elle procure lié à son goût, sa rareté, sa fraîcheur. Les enfants particulièrement apprécient ce fruit coloré qu'ils peuvent grappiller sans avoir à réclamer l'aide d'un adulte pour l'éplucher. Cependant, l'introduction du cerisier dans le jardin d'amateur est de plus en plus rare. Les causes de cette situation sont notamment liées au développement trop important des arbres greffés sur un porte-greffe vigoureux, le plus souvent *Prunus avium* F12/1. En effet,



qu'il soit annoncé «basse-tige, moyenne-tige, ou haute-tige», l'arbre constitué sur ce porte-greffe atteindra à l'âge adulte plus de 10 m. de diamètre et de 15 m. de hauteur.

Depuis 1998, le porte greffe nanisant Damil®, issu des recherches du Département Biotechnologie du CRA-W, a été mis à la disposition des pépiniéristes s'adressant aux amateurs et devrait permettre de réintroduire plus souvent les cerisiers dans les jardins de taille moyenne.

Damil®, sélection de *Prunus dawcyckensis*, est compatible avec l'ensemble des cultivars de cerise douce. L'arbre formé sur Damil® ne produit que peu ou pas de drageons et présente une vigueur modérée, de l'ordre de 40 à 50% de celle atteinte avec F12/1 à l'âge de 10 ans.

Il est donc conseillé de prévoir que cet arbre occupera, à l'âge adulte, un cercle de 4 à 5 m. de diamètre et pourra être limité, par la taille à 4 m. de hauteur. Damil® figure parmi les porte-greffes nanisants les plus tolérants vis-à-vis des conditions de croissance.

Le comportement du cerisier dépend fortement de la variété et du sol dans lequel l'arbre est implanté. Une attention particulière sera donc portée au choix du site de plantation non gélif, présentant un sol drainant et fertile, régulièrement pourvu en eau. Un tuteur sera conseillé au cours des premières années.

Comme pour l'ensemble de la famille des *Prunus*, la taille du cerisier sera réalisée uniquement pendant la période de végétation, soit de début avril à fin août. Dès la chute des feuilles et lors du débournement (mars), une protection phytosanitaire raisonnée contre le chancre bactérien (*Pseudomonas morsprunorum* et *syringae*) à base de cuivre sera effectuée.

Une attention particulière sera également portée au choix des variétés. La maturité des variétés de cerises s'étalant du 15 juin au 20 juillet, les dates de vacances seront primordiales dans ce choix. Comme la majorité des rosacées fruitières, les cerisiers sont intra-incompatibles et nécessitent ainsi l'apport de pollen provenant d'une autre variété. Les variétés pollinisatrices doivent être bien choisies car non seulement un chevauchement large des périodes de floraison est nécessaire chaque année malgré les variations climatiques possibles, mais le pollen produit par ces variétés doit être viable et compatible. Les cerises douces sont également sensibles à l'éclatement par temps de pluie et à la pourriture (moniliose).

Pour information complémentaire : [www.cra.wallonie.be](http://www.cra.wallonie.be)

longue durée ou maturité groupée dans le temps afin de transformer les fruits...

La rusticité des cultivars est un autre critère de choix important : il s'agit en fait de la plus ou moins grande tolérance envers différents agents adverses (par exemple les gelées de printemps, les pluies et l'humidité de l'air ainsi que les principales maladies et les ravageurs).

Il convient aussi de tenir compte des époques de maturité en fonction des dates habituelles de départ en vacances (si on en prend...).

L'aspect extérieur et la qualité gustative des fruits sont également des critères de choix des cultivars. A cet égard, les plus grandes différences s'observent chez les pruniers.

### Choix des arbres

Après avoir défini le système de conduite, les sujets porte-greffe et les cultivars, il reste à se procurer des arbres de la meilleure qualité possible. La qualité intrinsèque d'un arbre se définit par son bon état sanitaire (=absence de viroses par exemple) et son identité conforme tant en ce qui concerne le porte-

greffe que le cultivar. Un bon étiquetage en fournit la garantie.

La qualité extérieure d'un arbre peut s'évaluer visuellement par le bon état du système racinaire, l'absence de blessures aux branches, un bon développement du tronc, des ramifications bien implantées (c'est-à-dire étagées sur le tronc et avec un angle d'insertion suffisamment grand) et enfin, par un aspect sain du point de greffe. Après quoi il reste à planter les arbres selon toutes les règles de l'art.

### Entretien d'un verger de fruits à noyau

Le comportement des arbres (croissance et fructification) ainsi que leur longévité dépendront étroitement des soins accordés. Comme les différents points qui sont évoqués ci-dessous interagissent, il faut les considérer comme faisant un tout et n'en négliger aucun.

L'entretien du sol vise à éviter la concurrence entre les arbres et une couverture végétale en ce qui concerne l'alimentation en eau et en éléments minéraux. Il convient de désherber le sol sur une surface qui correspond

à la projection de la couronne des arbres. Ce désherbage par travail superficiel du sol peut être effectué manuellement ou mécaniquement. On peut aussi détruire les adventices par un traitement thermique (=brûleur à propane) ou chimique (herbicide de contact à partir de la troisième année).

La fumure d'entretien sera apportée soit en une fois dans le courant du mois de mars s'il s'agit d'un engrais composé ternaire, soit en deux ou trois fois si on utilise des engrais simples (phosphore et potasse pendant l'hiver, azote en mars et éventuellement en juin). Pour un sol normalement pourvu en éléments nutritifs (seule une analyse peut le dire), on apportera 50 à 80 unités d'azote, 50 unités d'acide phosphorique et 100 unités de potasse par année. Ne pas oublier la magnésie et chauler si nécessaire, en fonction du pH.

La taille de formation, dès la plantation, déterminera la croissance et l'édification des arbres. Pour les pêchers et les amandiers, il faut rabattre sévèrement les ramifications présentes afin de forcer l'arbre à en former de nouvelles de bonne vigueur. Pour les autres espèces à noyau, afin de réaliser un bon équilibre entre les charpentières, on incline les plus érigées et on redresse les plus obliques puis on les raccourcit toutes dans un même plan horizontal. L'axe est rabattu à 50-60 cm de la ramification la plus haute.

La taille d'entretien diffère de celle que l'on applique aux espèces à pépins. Elle doit être moins sévère. Comme les boutons floraux ne sont portés que par du bois de l'année précédente (bouquets de mai, rameaux chiffons et rameaux mixtes), il convient de respecter au maximum ces productions et de favoriser leur développement par un bon éclaircissement de la couronne jusque dans sa partie inférieure. Pour cela, il faut supprimer tout le bois vigoureux en tête et éviter la formation d'une couronne « parasol » (c'est la tendance naturelle des arbres si on n'intervient pas). Dans nos climats humides, les plaies de taille



Prunier demi-tige

se cicatrisent mal et peuvent être une porte d'entrée pour différentes maladies. Il est conseillé de tailler soit juste avant la floraison, soit juste après la récolte (sauf les pruniers et pêchers mûrissant après la fin-août). Ainsi la cicatrisation des plaies sera plus rapide et meilleure. Un bon état général des arbres y contribue également (bonne vigueur, absence de maladies, ...).

#### La protection phytosanitaire

Nous nous limiterons ici aux problèmes les plus graves et les plus fréquents. Tous les Prunus peuvent subir des dégâts occasionnés par plusieurs maladies cryptogamiques ou bactériennes ainsi que par différentes espèces de pucerons.

La moniliose des fleurs et des rameaux (*Monilia laxa*) détruit en début de saison à la fois

les fleurs et les jeunes rameaux en croissance. Une seule attaque compromet donc à la fois la fructification de l'année même et celle de l'année suivante. Comme les dégâts sont irréparables, la lutte doit être préventive (traitement fongicide juste avant et juste après la floraison. Si celle-ci dure longtemps un traitement intermédiaire se justifie).

La moniliose des fruits (*Monilia fructigena*) provoque la pourriture des fruits chez toutes les espèces à pépins et à noyau. La lutte doit être préventive pendant le mois qui précède la récolte, surtout en année humide et après une chute de grêle.

La maladie du « plomb » (*Chondrostereum purpureum*) tire son nom de la teinte grise que prend le feuillage des rameaux infectés. Ensuite, ceux-ci dépérissent et l'arbre meurt progressivement. Ce champignon qui est également présent sur peupliers infecte les arbres par des plaies (de taille, de grêle, lors de la récolte, lors de la chute des feuilles). On le combat par une bonne hygiène générale du verger et des abords (=destruction du bois mort) et par une lutte chimique préventive lors des périodes critiques qui ont été citées.

Le chancre bactérien (*Pseudomonas syringae* pv *mors-prunorum*) est une maladie qui infecte également les arbres via des blessures naturelles ou accidentelles mais qui provoque un dépérissement plus brutal des arbres. On la combat par deux traitements au cuivre lors de la chute des feuilles et un troisième lors du débourrement.

Les différentes espèces de pucerons des Prunus, dont la pullulation peut être très rapide, sont de ce fait difficilement contrôlées par les auxiliaires. Si on observe un développement important et continu des colonies, il faudra intervenir avec un insecticide spécifiquement anti-pucerons afin de ne pas perturber les autres composants de l'entomofaune.

La gommose (c'est-à-dire la formation de gomme sur les troncs et les branches des

## Vitatel

un système de télé-assistance  
24 heures sur 24 pratique et facile à utiliser

Le système VITATEL de PSD, une solution simple et fiable d'assistance à distance qui relie 24 heures sur 24 une personne âgée, isolée, handicapée, convalescente... à son réseau d'aide, partout en Wallonie et à Bruxelles.



Renseignez-vous au **081/41 29 29** • [www.vitatel.be](http://www.vitatel.be)



Vitatel, un service de l'asbl



Prunus) n'est pas une maladie en soi mais un signe de 'mal-être' des arbres qui peut être dû à différentes causes (par exemple, un sol humide et un porte-greffe mal adapté, un état sanitaire général déficient, des tailles trop sévères en une seule fois, des blessures accidentelles ou des gélivures, une fumure azotée excessive, etc...).

A côté de ces problèmes généraux, il en existe de plus spécifiques.

Chez les cerisiers, la Mouche de la cerise (*Rhagoletis cerasi*) a fait un retour en force depuis une dizaine d'années. Cet insecte pond une cinquantaine d'œufs, un par un, sur des cerises en cours de maturation. La larve (asticot) se développe dans le fruit. Les dégâts les plus importants s'observent sur les cultivars tardifs de cerises douces. Sur des arbres de grandes dimensions, la lutte chimique est difficile, voire impossible. Le seul produit agréé est le Diméthoate (avec délai de 2 semaines avant récolte, un seul traitement par année). On peut également placer dans les arbres, à partir de la mi-mai, des pièges constitués de deux plaques jaunes engluées disposées en croix (2 à 10 par arbre) ou des pièges à phéromones.

Après la chute des fruits infestés au sol, la nymphe a lieu dans la couche superficielle. On peut soit les récupérer sur une feuille plastique afin de les détruire, soit traiter le sol à la cyanamide de chaux afin de détruire les pupes, soit encore organiser un parcours pour des volailles qui iront chercher les pupes dans la couche superficielle.

Les oiseaux (principalement les merles et les étourneaux) occasionnent des dégâts importants aux cerisaises. Seuls des filets peuvent apporter une protection satisfaisante dans les jardins. Les méthodes acoustiques d'effarouchement ne peuvent y être utilisées.

Chez les cultivars de prunes mûrissant à partir de la mi-août, la deuxième génération du carpocapse ou ver des prunes (*Cydia funebrana*) peut détruire jusqu'à la totalité de la



Cloque du pêcher

récolte. Vu les dimensions des arbres et la proximité de la récolte, une lutte chimique est difficile à pratiquer en toute sécurité. Les pièges à phéromones permettent de réduire fortement les pontes. Pendant le vol et la ponte, les traitements au moyen du virus de la granulose peuvent être envisagés. Il faut les répéter à plusieurs reprises en raison de la faible persistance de ce virus.

Chez les pêchers, la cloque (*Taphrina deformans*) est un cryptogame qui provoque au printemps des déformations graves puis le dessèchement du feuillage. Cette maladie très affaiblissante est très grave. Seule la lutte préventive permet de l'éviter. On effectue un traitement au cuivre avant l'éclatement des bourgeons puis plusieurs applications de fongicides organiques en avril et en mai, en fonction de la pluviosité.

## Griotte de Schaerbeek RGF

Très ancienne variété de griotte qui se propageait par semis et par drageons. Par sa facilité de culture, ses qualités gustatives et son jus d'un rouge très prononcé, elle était traditionnellement utilisée pour la confection de la gueuse 'Kriek'. Les fruits se présentent par grappes, ils sont de taille moyenne, d'un rouge très foncé, le jus est très coloré, acidulé-sucré, elle peut se manger crue mais son excellent arôme s'exprime pleinement lors de préparations culinaires.

La nouvelle obtention 'Griotte de Schaerbeek RGF' est issue de nos travaux de création variétale, il s'agit d'une sélection parmi plusieurs centaines de semis. Cette nouvelle obtention du CRA-W montre une meilleure tolérance à la moniliose et à la cylindrosporiose, le port d'arbre est assez compact et facile à conduire, le calibre et la qualité des fruits ainsi que le rendement sont particulièrement bons.

Variété disponible chez tous les pépiniéristes appartenant au réseau 'RGF - GEMBOUX', à partir de la saison 2008-2009. La variété est proposée sous toutes les formes (greffée sur merisier F12/1 - distances de plantation d'environ 6 m) mais dans le cas des petits jardins, elle sera greffée sur le porte-greffe nanifiant Inmil®, (obtention du CRA-W durant les années 70) où les distances seront aisément réduites de moitié, soit à 2,5 - 3 m.

Nouvelle variété « RGF » diffusée par le CRA-W, GEMBOUX, Saison 2008.



## Mutualité Neutre Munalux

**Neutre pour défendre votre Liberté et votre Sécurité**

- > Accueil convivial et Service personnalisé
- > Proche de vos besoins :
  - Assurance complémentaire pour votre santé et celle de vos enfants, pour vos loisirs et vos vacances
  - Assurance hospitalisation pour tous budgets
  - Epargne prénuptiale



### > Permanence à Gembloux :

rue Léopold, 15 - 5030 Gembloux - Tél. 081 616 868  
Lundi de 14h à 17h - Mercredi et Vendredi de 08h30 à 12h

### > Siège de Namur :

rue des Dames Blanches, 24 - 5000 Namur - Tél. 081 250 760

> [info@munalux.be](mailto:info@munalux.be) - [www.munalux.be](http://www.munalux.be)

## Garage de la Croisée

Concessionnaire



Chaussée de Namur 18  
5030 Gembloux  
Tél. : 081/611 626  
E-mail : [garage.croisee@skynet.be](mailto:garage.croisee@skynet.be)

Nouvelle **FordKa**  
Conçue pour la ville



# Comment favoriser les équilibres naturels dans un verger? (2ème partie)

par André SANSDRAP, Chargé de cours honoraire, Haute Ecole Charlemagne

**Dans la première partie de cet article (voir La Sibérie...les quatre saisons n° 22 Avril 2008), nous avons présenté quatre manières de favoriser les équilibres naturels dans un verger d'amateur : en agissant sur le microclimat, en réduisant la pression d'infection des maladies cryptogamiques, en mettant les arbres et arbustes en condition optimale et en limitant les interventions phytosanitaires. Nous envisageons ici un cinquième axe d'intervention.**

## Favoriser une faune et une flore diversifiées

La recherche d'une biodiversité aussi grande que possible est à l'ordre du jour. Dans un verger, elle dépendra du contexte général du site et de son voisinage, de différents aménagements favorables et de pratiques respectueuses du milieu.

Dans un milieu diversifié, la faune sera globalement plus riche et parmi elle, les nombreux organismes auxiliaires se développeront et se maintiendront plus facilement.

Les auxiliaires se classent en trois groupes principaux :

- Ceux qui s'attaquent aux ravageurs des cultures (par exemple : insectes, acariens, nématodes, ...), ils sont prédateurs ou parasitoïdes;
- Ceux qui interfèrent avec les maladies (par exemple : virus ou bactéries pathogènes de ravageurs, champignons antagonistes, ...);
- Ceux qui contribuent à la production (par exemple : la faune du sol qui favorise sa fertilité ou les insectes pollinisateurs des arbres fruitiers).

Les prédateurs tuent et dévorent leurs proies tandis que les parasitoïdes effectuent leur développement larvaire aux dépens de l'organisme qui leur sert à la fois d'hôte et de nourriture. Les prédateurs sont d'autant plus

efficaces qu'ils sont avides de nourriture et qu'ils sont polyphages. En effet, après avoir éliminé la population de leurs proies, il faut qu'ils subsistent dans le verger en se rabattant sur une autre source de nourriture. Une grande mobilité est aussi un atout pour la recherche d'une nourriture alternative puis de la recolonisation du verger.

L'efficacité des parasitoïdes dépend principalement de leur taux de multiplication, c'est-à-dire de leur fécondité.

A première vue, l'introduction d'auxiliaires dans le verger peut sembler efficace. En pratique, cette technique est difficile à mettre en œuvre pour la raison suivante : si elle est réalisée avant une pullulation de ravageurs, c'est-à-dire préventivement, des auxiliaires prédateurs ne pourront survivre faute de nourriture. A l'inverse, si elle est réalisée lorsque les ravageurs sont abondants, elle risque d'être insuffisamment efficace. La réussite dépend donc du mo-

ment précis où on intervient. Pour contourner cette difficulté, on recourt, en ce qui concerne la lutte contre les pucerons, à des « plantes-relais », graminées sur lesquelles s'est développée une colonie de pucerons non nuisibles à la culture en cause, puis un ou plusieurs auxiliaires prédateurs de pucerons. Ces plantes-relais sont alors introduites dans la culture préventivement. Ce système ne fonctionne efficacement que pour des cultures en serre. Dans un milieu ouvert comme un verger, il est possible de prévoir dans les haies des plantes qui joueront le rôle de plantes-relais. C'est par exemple le cas des sureaux en ce qui concerne la lutte contre les pucerons.

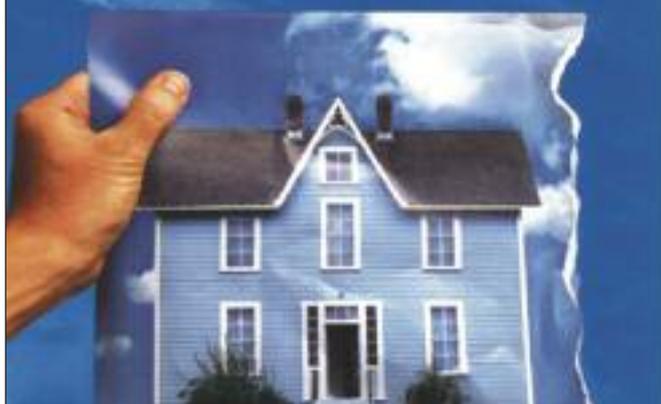
## Quelques relations ravageurs/auxiliaires

### Les acariens

Dans un verger d'amateur où les traitements phytosanitaires sont peu nombreux, l'expérience nous a montré que les acariens ne po-



## Construisons vos rêves...



Agence de GEMBLoux - W. Vandenberghe  
89, Avenue de la Faculté • Tél. 081/61 12 12  
agence.gembloux@creditagricole.be

CREDIT LOGEMENT PLUS



Crédit Agricole

sent pas de problèmes particuliers. Spontanément un équilibre s'installe entre les acariens nuisibles et plusieurs espèces de prédateurs. Il faut alors éviter à tout prix d'effectuer des traitements avec des acaricides spécifiques ou des insecticides et fongicides qui auraient un effet secondaire envers les acariens. On risquerait de détruire l'équilibre existant. Dans un nouveau verger, l'introduction d'acariens prédateurs peut se faire en été en déposant dans la ramure des branches feuillées prélevée dans un autre verger où les auxiliaires sont présents. Il faut éviter le dessèchement du feuillage pendant le transport.

#### Les pucerons

Les nombreuses espèces de pucerons et leur fécondité très élevée en font un des principaux cauchemars du jardinier. Heureusement, il existe de très nombreux prédateurs et quelques parasitoïdes de pucerons. Les coccinelles sont les prédateurs les plus connus : les larves et les adultes consomment une très grande quantité de pucerons. C'est aussi le cas des larves d'Aphidoletes (Diptère Cécidomyie) et de Syrphes (Diptères ressemblant à des guêpes et bien connus pour leur vol stationnaire). Quant aux larves de Chrysopes, elles sont prédatrices de pucerons mais aussi d'Aleurodes, de cochenilles, de Thrips et d'acariens. Les Forficules (=perce-oreilles) sont également très polyphages ; ils sont très efficaces contre les pucerons par temps froid en début de saison alors que les coccinelles ne sont pas encore en activité. Les Aphidiinés et les Aphelinidés sont des Hyménoptères qui parasitent des pucerons : ils pondent un œuf dans le corps d'un puceron qui sera dévoré par la larve. L'Aphelinus mali agit de même avec le puceron lanigère du pommier.

#### Les psylles

Dans un verger d'amateur où on n'utilise guère d'insecticides, les pullulations de psylle du poirier sont très rares. Différentes punaises Anthocorides agissent comme prédatrices avec une efficacité suffisante. Dans une plantation nouvelle, leur introduction peut se justifier si on veut obtenir un équilibre à un stade précoce. De manière générale, les punaises se caractérisent par leur voracité et une grande mobilité.



*Bande fleurie de plantes annuelles*

#### Les chenilles de tordeuses

Les perce-oreilles sont des prédateurs occasionnels de petites chenilles. Ils sont présents dans tous les jardins. Si leur introduction dans un nouveau jardin est très simple (on les capture par ailleurs dans des pots à fleurs remplis de foin), leur dispersion ne réussit pas toujours parce que ces animaux ont tendance à rester groupés en colonies denses. Les Ichneumons, très petites guêpes dont il existe de nombreuses espèces, sont efficaces envers les chenilles et différentes autres larves d'insectes. Les femelles pondent leurs œufs soit dans le corps de leur proie, soit à proximité des colonies qui seront ensuite parasitées.

#### Autres auxiliaires

Outre les quelques exemples ci-dessus, il existe de très nombreux autres animaux qui contribuent à un équilibre biologique. Différents insectes non cités plus haut ont une activité prédatrice. C'est le cas des Carabes (Coléoptères carnassiers chasseurs de larves). Il en va de même de certaines araignées. Certains oiseaux également sont nos auxiliaires par la consommation d'œufs de pucerons et de larves diverses. Les rapaces sont très efficaces dans le contrôle des rongeurs nuisibles. Il existe aussi des mammifères insectivores (musa-rignes, hérissons, chauves-souris, ...). Il ne

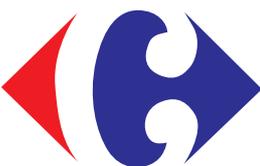
faut pas oublier les batraciens et les reptiles qui sont des prédateurs importants d'insectes.

#### Quelques initiatives favorables aux auxiliaires

En offrant à une faune diversifiée « le gîte et le couvert », le jardinier amateur favorisera un équilibre entre les ravageurs et les auxiliaires dans son jardin. De nombreuses initiatives peuvent être prises en ce sens.

La présence de haies et de plantes arbustives : le rôle favorable et défavorable des haies a déjà été évoqué plus haut à propos du microclimat. Les plantes qui les composent peuvent aussi jouer un rôle de refuge et de pourvoyeur alternatif de nourriture pour les auxiliaires. C'est pourquoi les haies sont parfois qualifiées de « réservoirs à auxiliaires ». Dans les haies, le lierre est un atout très important à cause de sa floraison automnale et de son feuillage persistant très couvrant. Dans le très vaste choix d'espèces végétales à planter, il convient d'éviter celles qui hébergent le feu bactérien (diverses Rosacées).

Les bandes fleuries de plantes annuelles, bis-annuelles ou vivaces sont en vogue. Tout au long de la belle saison, elles offrent aux in-

**Gembloux**      **Fleurus**

081/62 60 90      071/85 33 97

**Ouverts dimanche  
et jours fériés**

**Navettes aéroports - Taxis**

*Le Fleurusien Sprl*

Voitures et minibus de 1 à 8 personnes - Véhicules adaptés pour fauteuils roulants

Navettes  
aéroports  
24h/24h



Taxis  
De 7h à 21h  
Et de nuit sur réservation

Site internet: [www.taxi-airport.be](http://www.taxi-airport.be)  
E-mail: [lefleurusien@brutele.be](mailto:lefleurusien@brutele.be)  
Adresse: Rue E. Vandervelde, 211  
6220 Fleurus

Tel : +32(0)71/81.22.22  
Fax : +32(0)71/800.999



*Pièce d'eau favorisant l'équilibre naturel du jardin*

sectes butineurs du pollen et du nectar. Le commerce propose différents mélanges à semer. Il faut éviter les espèces qui fleuriraient en même temps que les espèces fruitières et qui seraient trop attractives pour les insectes pollinisateurs à cette période.

Une pièce d'eau, par sa flore et sa faune, joue un rôle important dans la création d'un équilibre naturel dans le jardin. Sa surface dépendra

des dimensions du terrain. Tout comme en ce qui concerne les haies, il existe une documentation abondante à propos des mares naturelles.

Des refuges en tous genres : le terme « nichoir » s'applique aux refuges de tout ce qui vole (oiseaux, insectes, chauves-souris,...) et même de ce qui ne vole pas (forficules, musaraignes, hérissons, mustélidés). Pour chaque espèce, la

fabrication des nichoirs doit respecter des formes et des dimensions bien précises si on veut qu'ils soient colonisés. Le commerce en propose une gamme très variée mais le bricoleur peut aussi créer toutes sortes de nichoirs. Outre leur forme, le placement des nichoirs et leur nombre peut avoir de l'importance en fonction du comportement des auxiliaires et de leur caractère plus ou moins « territorial ». ces refuges favorisent à la fois des auxiliaires et des insectes pollinisateurs d'arbres fruitiers.

### CONCLUSIONS

Comme on le voit, il est possible de favoriser un équilibre naturel dans un verger d'amateur en recourant à différentes pratiques, parfois simples à mettre en œuvre, parfois plus complexes et en évitant dans la mesure du possible des interventions perturbantes et inappropriées. Les toutes premières années, dans un verger nouvellement créé, on constate parfois des pullulations importantes de certains ravageurs. Souvent, le problème se résout de lui-même par la mise en place spontanée d'un équilibre naturel. Nous avons vécu le cas avec l'Anthonome du pommier. La vitesse de mise en place d'un équilibre naturel dans un nouveau jardin fruitier dépendra beaucoup de l'environnement immédiat. Elle sera plus rapide dans une mosaïque de jardins conduits de manière écologique que par exemple dans un paysage ouvert consacré à l'agriculture intensive.



## Les terreaux de Hesbaye

**LA PLAINE - CHASSART vous offre une gamme professionnelle pour le jardin**

- terreaux,
- écorces décoratives,
- mélanges de terres,
- amendements organiques,
- engrais organiques et à libération contrôlée,
- produits phyto, outillages,
- bois de jardin, clôtures en châtaignier et métalliques,
- copeaux de schistes, plaquettes pour murs à sec,
- graviers et gravillons colorés.



possibilité de venir chercher en VRAC

Une qualité répondant aux attentes des professionnels et des particuliers les plus exigeants.

#### ESPACE CHASSART

Rue haute, 99 6223 Wagnelée  
Tél : 071/812122 Fax : 071/812402  
Nos prix : [www.chassart.com](http://www.chassart.com)

# Achetez vos légumes, fruits et plantes vertes

au magasin du Centre Technique Horticole (Rue Verlaine 5 à Gembloux). Ouvert en période scolaire du mercredi au vendredi de 12h30 à 13h30.



**Achetez vos arbres et arbustes via notre site [www.cthgx.be](http://www.cthgx.be)**

Coutellerie  
**Depireux**  
 Léon  
 Grand'Rue, 52 - 5030 Gembloux Centre  
 Tél 081/61 34 73 - Fax 081/61 68 23  
 info@depireux.be - www.depireux.be

**Phoenix Edition**  
 Annie Debroux  
 > Rue St Jacques 55  
 6032 Mont/S/Marchienne  
 > Tél. : 071 476 685  
 > Fax : 071 477 665  
 > Gsm : 0477 556 794  
 > E-mail : ad@phoenixedition.be

Pour tout renseignement pour une parution dans le magazine, vous pouvez me contacter...

Offrez à votre enfant un livre personnalisé pour Noël

La photo et le prénom + Notre histoire = Votre livre personnalisé

[www.unique-editions.com](http://www.unique-editions.com)  
 Code promotionnel : PHOENIX -10% Phoenix Edition

Envie de tout savoir sur les tailles fruitières et ornementales ?  
Envie d'aménager une pièce d'eau dans votre jardin ?  
Envie de découvrir la cuisine des fleurs ?  
Envie d'apprendre à confectionner des montages floraux au gré des fêtes ?  
Mais encore...

## PARTICIPEZ LES SAMEDIS A NOS FORMATIONS HORTICOLES

(nombreux thèmes enseignés par des professeurs expérimentés)



Visitez notre site [www.cthgx.be](http://www.cthgx.be) / Rubrique Formations Grand public  
ou demandez l'agenda au 081/62 52 30



**PASSER LE WEEK-END A REPASSER... NON MERCI!!!**

VENEZ DEPOSER VOTRE LINGE DANS NOTRE CENTRALE DE  
REPASSAGE AGREEE TITRES SERVICES SOIT 7€/HEURE.  
LINGE EMBALLE ET CHEMISES SOUS HOUSSE.

LES LUNDI ET MERCREDI DE 7H00 à 18H15.  
LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI DE 8H00 à 16H00.

Pour tout renseignement: 081/627.218 - 081/627.256 - 081/627.200  
Rue Chapelle Marion 1 à 5030 GEMBOUX (Ancien arsenal des pompiers)



- spécialiste de la gestion locative -

***Vous percevez les loyers  
et vous nous laissez les soucis!***

Avenue Maréchal Juin, 14 - 5030 Gembloux  
Tél.: 081 61 20 00 - Fax: 081 61 12 56 - Gsm: 0495 51 50 12



# Les fiches du jardinier

## Fiche n°11: Le Pois de Senteur

**Famille des Fabacées**  
**Nom latin : Lathyrus odoratus**  
**Noms vernaculaires : pois de senteur,**  
**pois musqué ou gesse odorante**



### **HISTOIRE ET ORIGINE**

Son origine est inconnue. Autrefois il a été une plante sauvage jusqu'à sa découverte par Friard Cupani, moine sicilien et botaniste, qui décide d'en créer une nouvelle variété. C'est grâce à ce pygmalion-jardinier de Palerme qu'au 17ème siècle, le pois de senteur devient populaire dans les jardins italiens

### **DESCRIPTION ET EXIGENCES**

C'est une plante grimpante cultivée comme annuelle. Elle mesure jusqu'à 1,50 mètres. Elle est sensible au gel. Le pois de senteur se plante devant un support (grillage, palissade, ...). La floraison a lieu en juin et dure tout l'été. La fleur est de couleur blanche, rose, mauve ou rouge et est souvent parfumée. Le pois de senteur se plante dans tout type de sol. Il aime le soleil et tolère la mi-ombre. La mise en place se fait par semis en place au mois d'avril

### **PROPRIETES MEDICINALES**

Le pois de senteur a les mêmes usages thérapeutiques que le haricot. Les graines en poudre ou en infusion favorisent l'élimination urinaire et l'évacuation des toxines. Elles réduisent légèrement le taux de glucose dans le sang et sont donc indiquées dans le traitement du diabète. Moulues, on les utilise contre l'eczéma. Elles calment les démangeaisons et assèchent la peau

### **CULTURE**

On réalise le semis au printemps à l'intérieur. Il faut tremper les graines 24 heures avant le semis pour favoriser la germination. Repiquez les plantules dans des pots. Plantez en mai. Coupez les fleurs fanées pour éviter que la plante ne monte

en graines car cela pourrait mettre un terme à la floraison. Vous pouvez récolter les fleurs en été jusqu'à octobre.

### **UTILISATIONS**

On consomme les fleurs pour aromatiser les salades composées, les salades de fruits, certains plats de légumes ou de viandes ainsi que les desserts.

### **VARIETES ET CULTIVARS**

- 'Mollie Rillestone' : sa floraison est rose  
- 'Blue Ripple' : sa floraison est bleue  
- nain 'Supersnoop Mix' : sa floraison est blanche et rose

### **PARASITES ET MALADIES**

Le pois de senteur est sensible à l'oïdium. Surveiller le risque d'une invasion de pucerons.

### **RECETTE**

#### **Sauté de légumes aux pois de senteur (pour 6 personnes)**

1 petit verre de fleurs de pois de senteur  
450 gr de petits pois frais  
2 carottes  
2 navets  
1 bulbe de fenouil  
1 oignon blanc  
1 tête de brocoli  
4 c. à s. d'huile de tournesol  
gros sel et poivre

#### **Préparation**

Commencez par écosser les petits pois. Pelez les carottes, lavez-les et coupez-les en bâtonnets réguliers. Pelez les navets, lavez-les et coupez-les en morceaux. Lavez le fenouil, coupez le bulbe en lamelles. Pelez l'oignon et coupez le en fines rondelles. Lavez le brocoli et coupez les petits bouquets. Lavez et égouttez les fleurs. Laissez chauffer l'huile dans une poêle et faites revenir les rondelles d'oignons. Ajoutez les légumes puis les fleurs et mélangez. Salez et poivrez. Versez un verre d'eau pendant la cuisson. Laissez cuire à feu doux pendant 15 à 20 minutes.



## 13<sup>ème</sup> journée de l'arboriculture à Gembloux

**Samedi 29 novembre 2008 de 9h00 à 17h00**

Une organisation du Centre Technique Horticole en étroite collaboration avec la Haute Ecole Charlemagne (ISla), l'Institut Technique Horticole (ITHCF), le Centre Wallon de Recherches Agronomiques (CRA-W), le Centre d'Essais Fruitières (CEF) et la Ville de Gembloux.

Entrée gratuite – Rafrâichissements – Petite restauration

Adresse : Centre Technique Horticole de Gembloux  
Chemin de Sibérie 4 à 5030 GEMBOUX  
081/62 52 30 - [www.cthgx.be](http://www.cthgx.be)

## Les journées portes ouvertes de l'enseignement horticole à Gembloux

**9 ET 10 MAI 2009**  
de 10h à 17h

- Informations et inscriptions relatives aux études secondaires et supérieures
- Visite des équipements scolaires de l'Institut Technique Horticole et de l'Institut Supérieur Industriel agronomique ainsi que l'Internat autonome de la Communauté française
- Découverte des collections, productions et équipements professionnels du Centre Technique Horticole
- Vente de plantes florales, ornementales et légumières
- Conférences et conseils techniques
- Démonstrations d'art floral
- Marché artisanal et dégustation des produits du terroir
- Petite restauration et rafraîchissement

**ISla**  
Institut Supérieur Industriel  
agronomique  
Rue Verlaine 9  
5030 GEMBOUX  
081/62 56 10



**ITHCF**  
Institut Technique Horticole  
de la Communauté française  
Rue Verlaine 5  
5030 GEMBOUX  
081/62 53 90



**IACF**  
Internat autonome de la  
Communauté française  
Rue Verlaine 22  
5030 GEMBOUX  
081/62 02 40



**CTH**  
Centre Technique Horticole  
de la Communauté française  
Chemin de Sibérie 4  
5030 GEMBOUX  
081/62 52 30

